Porównanie tłumaczeń Łukasza 13:31

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | W tym dniu podeszli niektórzy faryzeusze mówiąc Mu wyjdź i idź stąd gdyż Herod chce Cię zabić |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W tym czasie przyszli jacyś faryzeusze i powiedzieli do Niego: Wyjdź i idź stąd, gdyż Herod\* chce Cię zabić.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | W tej godzinie podeszli jacyś faryzeusze mówiąc mu: Wyjdź i wyrusz stąd, bo Herod chce cię zabić.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | W tym dniu podeszli niektórzy faryzeusze mówiąc Mu wyjdź i idź stąd gdyż Herod chce Cię zabić |

1. 1) <x>470 14:1-13</x>; <x>490 3:1</x>; <x>490 9:7</x>; <x>470 23:37-39</x> [↑](#footnote-ref-2)